

<p>ཏོ་ གསུར་མཚོད་འདོད་ཡོན་རྒྱལ་ཕྱན་པ། 伙 色 巧 多 友 哲 丹 巴 HWA SER CHOR TUO YOU ZER TAN PA</p>	伙具六妙欲燒施供
<p>རང་རང་ཡིད་ལ་གང་འདོད་ལྷོན། 让 让 耶 拉 刚 多 准 RANG RANG ER LA KANG TUO CHON</p>	隨其所欲成供雲
<p>གནམ་ས་བར་སྤང་གུན་ལྷབ་ཅིང་། 南 萨 瓦 囊 根 恰 将 NAM SA WA NONG GEN CHAR SYANG</p>	充滿天地虛空界
<p>འཛད་མེད་བདེ་བའི་གཉེན་ཚེད་འདི། 匝 美 得 沃 得 钦 德 ZA MAY DI WO DI CHIN DER</p>	無儘安樂此大藏
<p>རིགས་རྒྱལ་སྤོང་ཇིའི་མཚོན་མམས་དང་། 热 哲 酿 吉 准 南 当 RER ZER RAN JI CHUN NAM THONG</p>	六道一切悲客前
<p>ལྷ་པར་ཕྱོགས་འདིར་རྒྱ་བཞི། 恰 巴 效 德 杰 瓦 耶 CHAR PA SIAO DER ZI WA ER</p>	尤于此方漂游之
<p>བགེགས་རིགས་ལན་ཆགས་ཤལ་ཕོན་ཅན། 嘎 热 蓝 恰 夏 昆 坚 KA RER LAN CHAR SIA KUN JAN</p>	魔類債主怨敵眾
<p>ཟ་འདྲེ་ཤིག་ཤིད་གེ་ཕོ་མོ། 碍 这 协 协 哲 颇 摩 RA CER SIE SIE ZER PO MO</p>	讒鬼奪命凶死鬼
<p>ནད་བདག་རིམས་བདག་གོད་ཁའི་བདག། 纳 达 仁 达 果 可 达 NA TA RAN TA KUO KE TA</p>	病主瘟神耗失主
<p>ལུས་འདྲེ་བདག་འདྲེ་ཉེ་དུའི་འདྲེ། 耶 这 瓦 这 涅 迪 这 ER CER WA CER NI TI CER</p>	驅使鄉鬼家親鬼
<p>ཆགས་དང་འཇུངས་པའི་འདུ་ཤིས་ཀྱིས། 恰 当 炯 波 德 希 吉 CHOR DONG JUN PO TER SI JI</p>	以諸食欲吝嗇心

མི་དང་ནོར་ཕྱིར་འབྲང་བའམ།
摩 当 诺 协 庄 瓦 安
MOR DONG NOR SIA JOUN WA EN

随逐于人与财物

ཕྱག་དོག་ལྷུང་བའི་བསམ་པ་ཡིས།
叉 多 当 沃 三 巴 义
CHA TUO TANG WO SAM PA YI

或以嫉妒嗔恨心

གཞོན་པ་ཚེ་མ་པའི་རིགས་ཀྱི་ན་དང་།
诺 巴 作 波 热 根 当
NOR PA CHUO BO RE GEN TANG

于诸有情损害者

རྩི་བཟློན་པ་བར་མའི་འགྲོ།
哲 鬲 哲 巴 瓦 摩 卓
ZER RA ZER PA WA MOR CUO

寻香并与中阴身

སྟོགས་འགོང་བསེར་གསལ་ཡི་དྲུགས་རིགས།
多 供 随 鬲 耶 达 热
TUO GONG SUI RA YE TA RE

饿魔耗财饿鬼类

མྱིན་པར་ལས་ཀྱི་དབང་སྤང་བས།
哲 巴 利 杰 旺 松 威
ZER PA LI ZIT WANG SONG WEI

为轮回业所驱使

སྣ་ཚོགས་གཞུགས་ཅན་གྱི་དུ་མ།
纳 措 热 坚 根 德 杰
NA CHOR RE CIAN GEN DE ZIT

种种身形常奔波

སྣ་ཚོགས་ཟས་ཅན་ཡོང་ས་ཚེ་མ་ཅན།
纳 措 瑞 坚 永 措 坚
NA CHOR RAD CIAN YONG CHOR CIAN

种种饮食遍寻觅

བསམ་མཁྱེན་སྣ་ཚོགས་མི་འདུ་བ།
三 友 纳 措 摩 扎 瓦
SAM YOU NA CHOR MO ZAR WA

种种不同诸意行

གཞོན་པ་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་དུ་མུ་ལ།
诺 巴 纳 措 根 德 友
NOR PA NA CHER GEN DE YOU

遍作种种损恼事

དབང་ཚེན་དབང་ཚུང་སྣ་ཚོགས་པའི།
旺 钦 旺 琼 纳 措 波
WANG CHIN WANG CIONG NA CHOI BO

种种大权小势之

གདོན་བགྱིགས་འབྱུང་པོ་ཐམས་ཅད་ལ།

敦 嘎 炯 波 檀 嘉 拉
DUN KA JUN BO THAN JAR LA

一切魔祟部多前

པམ་རྒྱལ་ཕྱོགས་ལྷུང་མེད་པ་ཡི།

潘 嘉 效 隆 美 巴 耶
FAN JAR SIAO LONG MAY PA YE

不分勝敗無偏私

འདོད་དགུ་མི་ཟད་གཏེར་དུ་བཟོ།

多 格 摩 曷 得 德 欧
TUO KER MO RA DI DE O

如意回向無儘藏

ཡིད་ལ་ཅི་འདོད་ཐོབ་ལྷུང་ནས།

耶 拉 吉 多 托 杰 内
YE LA ZIT TUO TOL ZIT NI

隨其所欲獲得已

གནོད་འཚོག་དུག་རྩུབ་ཀྱི་ཞིང་།

诺 才 德 泽 根 耶 央
NOR CAI DE JER GEN YE YANG

障害惡毒悉消除

བྱུང་རྒྱལ་སེམས་དང་ལྡན་ལྷུང་ཅིག།

向 却 森 当 丹 杰 吉
SIONG JAY SAN TANG TAN ZIT JI

愿皆具足菩提心

ཕྱོགས་ལ་རྣོ་མ་ཞིང་སྐྱལ་འཇམ།

卓 拉 洛 央 拉 拉 嘉
CUO LA LO YANG LA LA JAH

貧生愛命竊奪魂

ནོར་ལ་རམ་ཞིང་བཟམ་ལ་རྒྱ།

诺 拉 安 央 瑞 拉 格
NOR LA AN YANG RAD LA KER

貧婪財寶盜飲食

དཔལ་ལ་གདོན་པའི་འབྱུང་པོ་རྣམས།

华 拉 诺 波 炯 波 南
HWA LA NOR BO JUN BO NAN

妨害吉祥諸部多

མཚོན་བྱིན་འདི་ཡིས་ཚོམ་ལྷུང་ཅིག།

巧 因 德 义 层 杰 吉
CHAO INN DE YI CENG JI JI

以此供施愿飽足

ཚེ་རབས་ལམ་ལྷ་མགས་བྱུང་གྱུར་ཅིག།

才 罽 蓝 恰 向 杰 吉
CAI RA LAN CHAR SIAO ZIT JI

宿世怨债悉还清

ཤ་ལོ་ལོ་ལྷོ་ལྷོ་བཟོ་བཟོ་གྱུར་ཅིག།

夏 昆 德 哲 达 杰 吉
SAH KUN DE ZER TA ZIT JI

仇恨罪障咸清淨

ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་གྱུར་ཅིག།

德 阿 纽 蒙 耶 杰 吉
DE AH NEW MONG YE ZIT JI

痛苦煩惱愿息滅

བདག་གི་མཚོན་ལྷོ་ལྷོ་བཟོ་བཟོ་ལས།

达 格 巧 因 德 欧 比
TA KER CHAO INN DE O BI

以此供施我回向

འབྲུང་པོ་འཛིན་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་གྱུར་ཅིག།

炯 布 措 根 层 杰 内
JUN BU CHOU GEN CENG ZIT NI

愿諸部多皆飽足

བདག་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི།

达 当 森 坚 檀 嘉 根
TA TANG SAN CIAN THAN JAN GEN

我與一切諸有情

དུས་མེན་འཛིན་དང་ནད་ལ་སོགས།

迪 门 且 当 纳 拉 所
TI MEN JIE TANG NA LA SOR

非時死與疾病等

འག་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་གྱུར་ཅིག།

嘎 金 根 当 抓 杰 吉
KA CIN GEN TANG JOR ZIT JI

一切違緣皆遠離

རེ་ཞིང་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་གྱུར་ཅིག།

瑞 央 恰 南 丹 德 层
RAD YANG CHAR NAN TAN DE CENG

諸所希欲恆滿足

ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་གྱུར་ཅིག།

利 敦 内 敦 拉 所 卓
LI DUN NI DUN LA SOR CUO

身處魔障悉解脫

འདོད་དོན་བར་ཚད་མཉམས་ལྷོ།

多敦瓦恰玛利耶
TUO DUN WA CHAR MA LI YE

所愿障碍儘消除

བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ལྷན་ཚོགས་ཤོག།

扎西得勒彭措效
ZAR CI DI LER PENG CHUO SIAO

吉祥如意願圓滿

མཉམ་ཉིད་བྱང་ཚུབ་སེམས་ཀྱི་མཐུས།

年涅向却森杰提
NIAN NIN SIANG JAY SAN ZIT TEE

以彼等性菩提力

གནོད་བྱ་གནོད་བྱེད་ཐམས་ཅད་ཀྱང།

诺夏诺协檀嘉根
NOR SIA NER SIE THAN JAR GEN

一切能害與所害

ཚོས་དབྱིངས་བདེ་བ་ཚེན་པོའི་ངང།

丘央得瓦钦布昂
JIU YANG DI WA CIN BU ANG

寂滅大樂法界中

དབྱེར་མེད་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པར་ཤོག།

耶美桑吉托巴效
YE MAY SAN JI TOL PA SIAO

愿獲無別正覺果

ཐམས་ཅད་ནུབ་ལ་ལམ་མཛོད་བཞིན་དུ།

檀嘉南喀作因德
THAN JAR NAN KER CUO INN DER

一切如同虛空藏

ལོངས་སྤྱོད་ཚད་པ་མེད་པར་ཤོག།

隆秀恰巴美巴效
LONG SIU CHAR PA MAY PA SIAO

愿諸受用無間斷

ཚོད་པ་མེད་ཅིང་འཚོ་མེད་པར།

作巴美将才美巴
CUO PA MAY CIANG CAI MAY PA

無諍亦無諸損惱

རང་དབང་དུ་འགྱུར་བར་ཤོག།

让旺德呢秀巴效
RAN WANG DE NE SIU PA SIAO

愿自享用悉自在

ཟླ་མེད་འདོད་ཡོན་རྒྱ་རྒྱུ་ལ།

昂美多云哲丹拉
RAN MAY TUO YUN CER TAN LA

具足無漏六妙欲

འཇིག་མེད་ཚུལ་དུ་ཡོང་ས་སྤྱོད་ནས།

因美策德隆秀内
INN MAY CIK DE LONG SIU NI

以無耽執受用已

བདག་མེད་མཉམ་པའི་དོན་རྟོགས་ཏེ།

达美年波敦多得
TA MAY NEN BO DUN TUO DI

即證無我平等義

སྤྱི་མེད་ཚེས་སྐྱོབ་པ་པར་ཤོག།

杰美丘格托巴效
ZIT MAY JIU KER TOL PA SIAO

愿得無生法性身

བདག་གི་བསོད་ནམས་སྤྱོད་པས་དག་དང་།
ནམ་ནམ་མཛོད་ཕྱོང་ལས་སོ།

达格所南多达当
TA KER SOR NAN TUO TA TANG

以我清淨福德力

དེ་བཞིན་གསེགས་པའི་བྱིན་རྟོགས་དང་།

得因夏波辛多当
DI IN SAH BO CIN TUO TANG

諸佛如來加持力

ཚེས་གྱི་དབྱིངས་གྱི་སྤྱོད་པས་གྱིས་སྤྱོད།

丘杰央杰多吉色
CIU ZIT YANG ZIT TUO JI SE

及與法界緣起力

སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་ཡན་འདོགས་པས།

森坚南拉潘多比
SAN CIAN NAN LA FAN TUO BI

為利一切有情故

དོན་རྣམས་གང་དག་བསམ་པ་ཀུན་།

敦南刚达三巴根
DUN NAN KANG TA SAM PA GEN

一切所愿諸事業

འཇིག་རྟེན་ཀུན་ལ་མཁུ་སྤྱོད་འདིར།

杰定堪呢玛利德
ZIT TING KAN NE MA LI DE

于此無儘世間界

དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཅི་རིགས་པར།

得达檀嘉杰热巴
DI TA THAN JAR ZIT RE PA

如其所有儘所有

ཐོགས་པ་མེད་པར་འབྱུང་གུར་ཅིག།

托巴美巴炯杰吉
TOL PA MA PA JUN ZIT JI

無礙出生愿皆成

གུ་བུ་རིན་པོ་ཆེ་གསུངས།

莲师语：

ཁམས་གསུམ་དག་པའི་ཁྱིམ་མཚོན།

堪森达波央
KAN SAN TA PO YANG

三界清淨刹

སྲིད་གསུམ་ཐུགས་རྗེའི་མཁོན་མཚོན།

哲森特吉准
CER SAN THER JI JUN

三有大悲客

མཐུས་ཁྱབ་པའི་བཟུང་།

玛利恰波瑞
MA LA CHAR BO RAD

充遍無儘食

ཚོས་ཉིད་ཉོགས་པའི་མཐུས་མཚོན།

丘涅多波提
JIU NI TUO BO TEE

以證法性力

མེ་བཟང་གཉི་རུ་བཟོ།

摩曷得德欧
MOR RA DI DE O

回向無儘藏

ཞེས་བྱས་ལ་དམིགས་འདུན་དེ་དང་མཐུས་པའི་ངང་ནས།
ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཧྱཱི་ཅི་རིགས་དང་།

嗡阿吽 (于不离如上缘想中随力念诵)
OM A HUNG

嗡阿吽

ཨོཾ་མ་ཎི་པ་རྟེ་ཧྱཱི་ཧྱཱི་མཐུ་ཚ་ཅམ་བཟངས་ནས།

嗡玛呢巴美吽舍 (百遍以上)
OM MA NE PAD MI HUNG

嗡瑪呢巴美吽舍

(dilatalkan berulang kali)

མདོ་ལས་གསུངས་པའི་ཚིགས་བཅད་ནི།

经中偈：

ཐུན་པ་རྒྱ་ཚེན་གྱུར་པ་འདི་ཡི་མཐུས།

因巴嘉钦杰巴德耶提
IN PA JAR CIN ZIT PA DE YE TEE

以此廣大布施力

འགོ་བའི་ནང་ནས་རང་གྱུར་ལངས་རྒྱལ་ཤོག།

卓沃囊内让兄森吉效
CUO WO NANG NI RANG SION SAN JI SIAO

愿諸眾生自成佛

ཇོན་ཚེ་རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་མ་བསྐྱལ་བའི།

温才嘉瓦南吉玛扎沃
WAN CAI JAR WA NAN JI MA TOL WO

過去如來未度者

ཐུན་གྱུ་འདི་དག་ཐུན་པས་སྤོལ་གྱུར་ཅིག།

杰格德达因比卓杰吉
ZIT KER DE TA IN BI CUO ZIT JI

由此供施愿得脫

མོགས་སྤོལ་ལམ་དང།

如是等发愿：

འབྲུང་ཕོ་གང་དག་འདི་རྗེ་ལྷགས་གྱུར་ཏེ།

炯波刚达德呢拉杰得
JUN BO KANG TA DE NE LA ZIT DI

所有部多愿集此

སའམ་འོན་ཏེ་བར་སྤང་འཁོད་ཀྱང་རུང།

萨安温得瓦囊括将荣
SA AN WAN DI WA NANG KUO CIANG RONG

或居地上或住空

ཐུན་གྱུ་རྣམས་ལ་རྟག་ཏུ་བྱམས་བྱེད་པ།

杰格南拉达德先协巴
ZIT KER NAN LA TA DE CIAN SIE PA

于諸群生常行慈

ཉིན་དང་མཚན་ཏུ་ཚོས་ལ་སྤོལ་པ་ཤོག།

您当灿德丘拉秀巴效
NIN TANG CHAN DE JIU LA SIU PA SIAO

愿于晝夜勤行法

བཞིགས་འགྲོགས་སྤོལ་བ་རྒྱུད་ཏུ་བྱིབ་དང།

嘎热东察嘉杰耶瓦当
KA RE DON CHA JAR ZIT YE WA TONG

平息八萬魔部類

མི་མ་སྐྱུན་གཞོན་པའི་རྒྱུན་དང་བྲལ་བ་དང་།
摩 屯 诺 波 金 当 抓 瓦 当
MO TAN NOR BO CIN TANG CHUA WA TANG

違逆害緣皆遠離

མ་སྐྱུན་པ་འགྲུབ་ཅིང་སྐྱུན་སྐྱུལ་ཚོགས་པ་ཡི།
屯 巴 哲 将 彭 森 措 巴 耶
TUN PA ZER CIANG PENG SAN CUO PA YE

順緣成就且圓滿

བཟུ་ཤིས་དེས་ཀྱང་དེང་འདིར་བདེ་ལེགས་ཤོག།
扎 西 迪 将 当 德 得 拉 效
ZAR CI DIN CIANG TANG DE DI LA SIAO

愿此吉祥如意成

མོགས་བཟུ་ཤིས་ཀྱི་ཚོགས་བཅད་བཟོད་པར་བྱའོ།། 如是誦吉祥偈也

འདི་ནི་སྐྱུན་པའི་རང་ཕྱིན་རྫོགས་པ་དང་བར་ཚད་ཞེ་བའི་འབྲས་བུ་དང་རང་ཅན་ཡིན་པས་སྐྱུལ་གྱི་
འཕམས་སྐྱུ་སྲུང་བར་བྱ་ལ། ལྷག་པར་དུས་རན་གྱི་སེམས་ཅན་རྣམས་འཕྲུབ་སེམས་དང་བསྐྱེད་ཚལ་སྐྱེད་
འཕེལ་བའི་སྐབས་སྐྱུ་མ་འདྲེ་འགོང་རོ་མང་ཞིང་འི་ལྷགས་ལ་འཚོ་བ་དང་། འོངས་སྐྱོད་ལ་གཞོན་པ་མང་
བའི་དུས་དང་། ཟས་ཚོར་གྱི་ཕྱིར་ལུལ་སྐྱེ་ཚོགས་སྐྱུ་བའི་སྐབས་དང་། མདུན་རིམ་སྐྱུ་ལྷགས་གོད་མང་
ཞིང་མི་ལམ་པར་པའི་སྐབས་དང་། གཅན་སྐྱུང་གྱི་བ་མོགས་ཀྱི་མ་གཞོན་པ་དང་། འདྲི་གཞོན་དང་འདྲི་
དོགས་ཚེ་བའི་སྐབས་མོགས་སྐྱུ་བྱས་ན་བར་ཚད་དང་གཞོན་པ་ཞི། རྒྱན་དང་སྐབས་སྐྱུ་སྐྱིང་རྗེས་ཀྱི་ན་
ནས་བསྐྱུང་དེ་བྱས་ན་འཚོ་བ་དགྲ། རྟེན་གཏོན་བྱེད། སྤྱི་མེ་ མཐུན་རྒྱུན་འཕེལ། ཚོགས་རྫོགས་པ་མོགས་
རང་གཞན་ལ་འཕྲུལ་དང་ལུན་གྱི་པར་པའི་དགོས་པ་དུ་མ་ཡོད་པའི་སྐོས་མ་དགོས་པས་ནན་ཏན་བྱའོ།
།ཞེས་པ་འང་རྒྱ་སྐྱོད་དང་འཕྲུག་ཏུ་མི་ལམ་རྒྱུན་ལམ་ཕྱིར་ནང་བྱུ་བ་འདྲུ་བའི་ཚེས་པོར་བསྐྱུད་ལ་མི་ལམ་
ར་མཐུན་སེམས་ཀྱི་སྐྱེས་པ་དགོ་པར་གྱུར་ཅིག །འདྲེ་ལ། །ཀྱུང་བྱེད་ན། རྒྱན་གཏོན་པའི་དོན་ལོན་དུ་གཞན་
པའི་ཞེས་པ་བསྐྱུར་ལ་འཕྲོ་བར་བྱའོ། །མུ་མོ། །།

此乃圓滿施波羅密多,息滅諸障礙之殊勝方便,是故無論何人,應當勤修也.尤其,于惡世諸眾生之貪心貪欲增上之時;許多譏鬼,邪魔于人畜作害,于諸受用多作損耗之時;彼等為財食而漂流種種之境,流行瘟疫,耗損家畜及令多惡夢之時;又狼,鼠等作害之時;遭受鬼害或狐疑鬼害等等之時;若行持此法,則能平息障礙與禍患.若恆時引發相續中悲心而行持者,則理所當然能成贖死,遠離病魔,息滅惡夢,增上順緣,圓滿資糧等自他暫時與究竟之利樂,諸多必要,無須儘述,故應勤奮也.此于嘉多自在洞,以夢緣故,于次日十月十八日,麥彭巴以利人之心而造之善哉! 茫嘎藍 (增吉祥). (注:崇謂鬼神予人災禍,部多,梵語,謂惱害人畜之魑魅,鬼神,六妙欲,謂色,聲,香,味,觸,法,六種悅意享受.)